

1/

Miroslav Kochan
SVETLÁ NAD RAMPAMI, OZ
Mickiewiczova 2
811 07 Bratislava

IČO : 42171890
DIČ : 2022862875
Fax : 032 7781358
mobil : 0908 767 679
E – mail : kochan.miro@zoznam.sk

~~Levoča - 18.09.2011~~

Z M L U V A

O SPOLUORGANIZOVANÍ UMELECKÉHO PROGRAMU – VYSTÚPENIA
UZAVRETÁ MEDZI

AGENTÚROU - OZ SVETLÁ NAD RAMPAMI - / strana A /
V ZASTÚPENÍ UMELCOV :

Miroslav DONUTIL

A SPOLUUSPORIADATEĽOM - / strana B /

Názov : Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča
Zastúpený : Mgr. Ingrid Kamenická – riaditeľka MsKS
Adresa : Námestie Majstra Pavla 54, 054 01 Levoča
IČO : 0312
DIČ : 040
IČ DPH: 040
Bankové spojenie : UniCredit banka pobočka Levoča
Číslo účtu: 1019950
Telefón/ fax : 053/4512522 - 6513

Miesto konania : Mestské kino, Námestie Majstra Pavla 58, Levoča
Dátum : 18.09.2011
Čas : 17.00 hod.
Počet vystúpení : 1 / v prípade záujmu možnosť aj 2. vystúpenia /

2/

Strana A - / agentúra / sa zaväzuje zaistiť program – ONE MAN SHOW - CESTOU NECESTOU
v zložení :

- **Miroslav DONUTIL**

- dodá plagáty na podujatie v počte ks 60 /A2/ a vo forme PDF alebo JPG na mailovú adresu spoluusporiadateľa
- zabezpečí dopravu a ubytovanie pre výkonných umelcov
- vysporiada autorské poplatky

Strana - / spoluusporiadateľ / sa na vlastné náklady zaväzuje :

- zabezpečiť priestory – kultúrny dom , divadlo, ai.,
- zabezpečiť technické podmienky predstavenia : kvalitné ozvučenie – 1 mikrofón na stojane pre spev + 1 mikrofón na hovorené slovo – pri stole – šibenicu. Mínidisk s autostopom + CD prehrávač pre halfplayback na podkres. Hall, odposluch / pravý aj ľavý / , hall aj do odposluchu. Stôl cca 85 cm + pohodlná stolička / nie kreslo / , komorné osvetlenie na pódium, sála 50%. Prítomnosť miestneho zvukára po celú dobu predstavenia. Nerušená zvuková skúška cca 1 hodinu pred predstavením.
- zabezpečiť miestnych technických pracovníkov / zvukár, osvetlovač/
- pripraviť riadnu propagáciu podujatia
- dodá vstupenky na vystúpenie a zabezpečí ich predaj
- zabezpečiť: 1 šatnu pre p . Donutila : s veľkým zrkadlom, s tečúcou teplou a studenou vodou, mydlom, toaletným papierom, 1 kus froté uterák, v blízkosti WC.

3/

Odmena za vystúpenie:

Stran A - / agentúra / sa zaväzuje strane B / spoluusporiadateľ / zaplatiť odmenu – 10 % z každej predanej vstupenky.

Vstupenky daré do predaja:

Vstupné: 12,- EUR

Strana B / spoluusporiadateľ / sa zaväzuje strane A / agentúra / , vyúčtovať tržbu za predané vstupenky v hotovosti, na základe riadnych daňových dokladov, po začatí predstavenia.

4/

Všeobecné podmienky zmluvy.

1/ Táto zmluva sa uzatvára medzi obč. združením SVETLÁ NAD RAMPAMI – zastúpená pánom Miroslavom Kochanom a spoluusporiadateľom

2/ Potvrdenú zmluvu o vystúpení treba vrátiť do 5 dní od doručenia, alebo písomne odmietnuť.

3/ Agentúra je povinná zaistiť príchod umelcov včas, tak aby bolbo vystúpenie včas zahájené.

4/ Spoluusporiadateľ je povinný zabezpečiť predstavenie tak, aby bolo riadne pripravené podľa zmluvných podmienok, zaistí , aby neboli zhotovované žiadne zvukové, či obrazové záznamy, pokiaľ sa nedohodne inak.

5/ V prípade nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti, neuvedenej v tejto zmluve, je možné od zmluvy odstúpiť bez nároku na finančné odškodnenie. Odstupujúca strana je povinná uvedené skutočnosti riadne doložiť.

6/ Pokiaľ sa vystúpenie neuskutoční vinou spoluusporiadateľa, tento uhradí agentúre všetky vzniknuté náklady, vrátane honorárov pre účinkujúcich.

7/ Agentúra, v mene umelcov môže odstúpiť od zmluvy iba v prípadoch týkajúcich sa ich osôb, ktoré nezavinia ani úmyselne ani z neobanlivosti / pri onemocnení, úraz, úmrtie v rodine a iné /. Dôvod odstúpenia je povinná oznámiť spoluusporiadateľovi, akonáhle sa o ňom dozvie. Obe strany prejednávajú náhradný termín vystúpenia.

8/ Spoluusporiadateľ môže od zmluvy odstúpiť iba z dôvodu nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti, t.j. epidémia, prírodná katastrofa, úradný zákaz a iné.

9/ Táto zmluva je spísaná v dvoch rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po jednom, vstupuje v platnosť dňom podpísania.

10/ Spoluusporiadateľ môže odstúpiť od zmluvy o spoluorganizovaní v prípade nezáujmu o vystúpenie týždeň pred uskutočnením vystúpenia bez nároku na náhradu nákladov agentúre.

Podpisy oboch zmluvných strán

24 -08- 2011



Mgr. Ingrid Kamenická - riaditeľka
MsKS Levoča



Kochan Miroslav
OZ SVETLÁ NAD RAMPAMI